

Classe 37

Services de construction; services d'installation et de réparation; extraction minière, forage pétrolier et gazier.

Note explicative

La classe 37 comprend essentiellement les services dans le domaine de la construction ainsi que les services liés à la restauration d'objets dans leur condition première ou à leur préservation sans altérer leurs propriétés physiques ou chimiques.

Cette classe comprend notamment :

- la construction et la démolition des édifices, des routes, des ponts, des barrages ou des lignes de transmission, ainsi que les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture intérieure et extérieure, de plâtrerie, de plomberie, l'installation de chauffage et les travaux de couverture de toits;
- la construction navale;
- la location d'outils, de machines et d'équipements de chantier, par exemple : la location de bulldozers, la location de grues;
- les divers services de réparation, par exemple : dans les domaines de l'électricité, du matériel informatique, du mobilier, des instruments et des outils;
- les divers services de restauration, par exemple : la restauration de bâtiments, la restauration de mobilier, la restauration d'œuvres d'art;
- les services d'entretien qui visent à maintenir un objet dans sa condition originale sans en changer aucune des propriétés, par exemple : l'entretien de mobilier, l'entretien de véhicules, l'entretien de piscines et l'entretien de matériel informatique;
- le nettoyage de divers objets, par exemple : les fenêtres, les véhicules, les vêtements ainsi que le blanchissage et le pressage de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 37

Servicios de construcción; servicios de instalación y reparación; extracción minera, perforación de gas y de petróleo.

Nota explicativa

La clase 37 comprende principalmente los servicios en el ámbito de la construcción, así como los servicios que implican restaurar el estado original de objetos o conservarlos, sin alterar sus propiedades físicas o químicas.

Esta clase comprende en particular:

- la construcción y la demolición de edificios, carreteras, puentes, presas o líneas de transmisión, así como los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura para interiores y exteriores, los trabajos de yesería, los trabajos de fontanería, la instalación de sistemas de calefacción y los trabajos de techado;
- la construcción naval;
- el alquiler de herramientas, de máquinas y equipos de construcción, por ejemplo: el alquiler de bulldozers, el alquiler de grúas;
- los diversos servicios de reparación, por ejemplo: los relacionados con la electricidad, el hardware, los muebles, los instrumentos y herramientas;
- los diversos servicios de restauración, por ejemplo: la restauración de edificios, la restauración de muebles, la restauración de obras de arte;
- los servicios de mantenimiento para conservar el estado original de objetos sin alterar ninguna de sus propiedades, por ejemplo: la conservación de muebles, el mantenimiento de vehículos; el mantenimiento de piscinas y el mantenimiento de hardware;
- la limpieza de diversos objetos, por ejemplo: las ventanas, los vehículos, las prendas de vestir, así como los servicios de lavandería y el planchado de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

- l'entreposage de marchandises (cl. 39);
 - la transformation d'un objet ou d'une substance qui implique une modification de ses propriétés essentielles, par exemple : le découpage, la teinture, l'ignifugation du tissu (cl. 40), le coulage, le placage, le traitement des métaux (cl. 40), les services de tailleurs, la confection de vêtements et les services de broderie (cl. 40), la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
 - l'installation, la maintenance et la mise à jour de logiciels informatiques (cl. 42), la création et l'hébergement de sites web (cl. 42);
 - l'établissement de plans pour la construction et les services d'architecture (cl. 42).
- el almacenamiento físico de mercancías (cl. 39);
 - la transformación de un objeto o sustancia que implica un proceso de cambio en sus propiedades esenciales, por ejemplo: el corte, el teñido o la ignifugación de telas (cl. 40), la colada, el chapado o el temple de metales (cl. 40), los servicios de sastre, la costura, los servicios de bordado (cl. 40), la conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
 - la instalación, el mantenimiento y la actualización de software informático (cl. 42), la creación y el alojamiento de sitios web (cl. 42);
 - el trazado de planos para la construcción y los servicios de arquitectura (cl. 42).

N° de base	Indication	Indicación
370167	désinfection d'instruments chirurgicaux	desinfección de instrumentos quirúrgicos
370139	accordage d'instruments de musique	afinación de instrumentos de música
370106	aiguisage de couteaux	afilado de cuchillos
370005	asphaltage	asfaltado
370166	assainissement de capitonnages	desinfección de tapizados
370121	location de balayeuses automotrices	alquiler de máquinas barredoras
370010	blanchissage du linge	servicios de lavandería
370013	location de bulldozers	alquiler de bulldóceres
370132	services de charpenterie	servicios de carpintería structural
370131	conseils en construction	consultoría sobre construcción
370052	construction d'usines	construcción de fábricas
370061	construction de môles	construcción de rompeolas
370074	construction de ports	construcción de puertos
370115	construction de stands de foire et de magasins	construcción de puestos de feria y de tiendas
370021	construction navale	construcción naval
370030	construction sous-marine	construcción submarina
370029	construction*	construcción*
370025	travaux de cordannerie / réparation de chaussures	servicios de zapatería / reparación de calzado
370122	travaux de couverture de toits	servicios de techado
370036	démolition des édifices	demolición de edificios
370149	déneigement	retirada de nieve

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

370117	déparasitage d'installations électriques	supresión de interferencias de instalaciones eléctricas
370038	désinfection	desinfección
370091	destruction d'animaux nuisibles autres que pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture	exterminación de animales dañinos que no sea para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura
370147	services d' électriciens	servicios de electricistas
370123	services d' enneigement artificiel	servicios de nevado artificiel
370001	entretien de mobilier	conservación de muebles
370129	entretien de piscines	mantenimiento de piscinas / mantenimiento de albercas de natación / mantenimiento de piletas de natación
370085	entretien de véhicules	mantenimiento de vehículos
370006	entretien et réparation d'automobiles	mantenimiento y réparation de véhicules a motor / mantenimiento y réparation de véhicules de motor
370008	entretien et réparation d'avions	mantenimiento y réparation de aviones
370012	entretien et réparation de brûleurs	mantenimiento y réparation de quemadores
370018	entretien et réparation de chambres fortes	mantenimiento y réparation de cámaras blindadas
370027	entretien et réparation de coffres-forts	mantenimiento y réparation de cajas fuertes
370048	entretien , nettoyage et réparation des fourrures	mantenimiento , limpieza y réparation de peles
370034	entretien , nettoyage et réparation du cuir	mantenimiento , limpieza y réparation del cuero
370157	entretien d'ascenseurs par le biais de systèmes de télésurveillance	mantenimiento de ascensores por sistemas de televigilancia
370138	services d' équilibrage de roues	equilibrado de pneumatiques / balanceo de neumáticos
370042	services d' étanchéité [construction]	impermeabilización de construcciones
370044	location d' excavateurs	alquiler de excavadoras
370108	exploitation de carrières	explotación de canteras
370107	extraction minière	extracción minière
370114	forage de puits	perforación de pozos
370133	forage de puits profonds de pétrole ou de gaz	perforación de pozos profonds de gas y petróleo
370156	fouille de ruines, autre que pour la recherche	excavación de ruinas, que no sea para la investigación
370142	services de fracturation hydraulique	servicios de fracturación hidráulica
370049	graissage de véhicules	engrase de véhicules / lubricación de vehículos
370120	location de grues [machines de chantier]	alquiler de grúas [máquinas de construcción]

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

370104	mise à disposition d' informations en matière de construction	suministro de información sobre construcción
370105	mise à disposition d' informations en matière de réparation	suministro de información sobre reparaciones
370035	installation d'équipements de cuisine	instalación de equipos de cocinas
370128	installation de portes et de fenêtres	instalación de puertas y ventanas
370063	installation et entretien d'oléoducs	instalación y mantenimiento de oleoductos
370028	installation et réparation d'appareils de climatisation	instalación y reparación de aparatos de aire acondicionado
370078	installation et réparation d'appareils de réfrigération	instalación y reparación de aparatos de refrigeración
370003	installation et réparation d'appareils électriques	instalación y reparación de aparatos eléctricos
370004	installation et réparation d'ascenseurs	instalación y reparación de ascensores
370041	installation et réparation d'entrepôts	instalación y reparación de almacenes [depósitos]
370148	installation et réparation d'équipements de protection contre les inondations	instalación y reparación de equipos de protección contra inundaciones
370024	installation et réparation de chauffage	instalación y reparación de sistemas de calefacción
370016	installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas de vol	instalación y reparación de alarmas antirrobo
370053	installation et réparation de dispositifs d'irrigation	instalación y reparación de dispositivos de riego
370015	installation et réparation de dispositifs signalant l'incendie	instalación y reparación de alarmas contra incendios
370047	installation et réparation de fourneaux	instalación y reparación de hornos
370084	installation et réparation de téléphones	instalación y reparación de teléfonos
370014	installation , entretien et réparation d'appareils de bureau	instalación , mantenimiento y reparación de máquinas y equipos de oficina
370058	installation , entretien et réparation de machines	instalación , mantenimiento y reparación de máquinas
370116	installation , entretien et réparation de matériel informatique	instalación , mantenimiento y reparación de hardware
370155	installation de parties extérieures, intérieures et mécaniques de véhicules aux fins de personnalisation [tuning]	instalación personalizada de partes exteriores, interiores y mecánicas de vehículos [tuneado]
370164	irradiation d'instruments médicaux	radiación de instrumentos médicos
370054	services d' isolation [construction]	servicios de aislamiento [construcción] / aislamiento de construcciones
370055	lavage de véhicules	lavado de vehículos

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

370056	lavage du linge	lavado de ropa
370135	location de lave-linge	alquiler de lavarropas / alquiler de máquinas de lavandería
370144	location de lave-vaisselle	alquiler de lavavajillas
370057	lessivage	lavado
370165	location de chargeurs de batteries	alquiler de cargadores de pilas y baterías
370160	location de chargeurs portables	alquiler de cargadores portátiles
370143	services de lutte contre les nuisibles, autres que pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture	servicios de control de plagas, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura
370090	location de machines à nettoyer	alquiler de máquinas de limpieza
370020	location de machines de chantier	alquiler de máquinas de construcción
370145	location de machines pour le séchage de vaisselle	alquiler de máquinas para secar la vajilla
370059	maçonnerie	albañilería
370152	services ménagers [services de nettoyage]	servicios domésticos [servicios de limpieza]
370093	montage d'échafaudages	montaje de andamios
370103	nettoyage à sec	limpieza en seco
370112	nettoyage d'édifices [surface extérieure]	limpieza de edificios [fachadas]
370050	nettoyage d'habits / nettoyage de vêtements	limpieza de prendas de vestir
370009	nettoyage de bâtiments [ménage]	limpieza de edificios [interiores]
370102	nettoyage de couches [lingerie]	limpieza de pañales
370045	nettoyage de fenêtres / nettoyage de vitres	limpieza de ventanas / limpieza de cristales de ventana
370124	nettoyage de routes	limpieza vial
370087	nettoyage de véhicules	limpieza de vehículos
370011	nettoyage et réparation de chaudières / nettoyage et réparation de boilers	limpieza y reparación de calderas
370040	peinture ou réparation d'enseignes	pintura o réparation de letreros [rótulos]
370068	travaux de peinture intérieure et extérieure	trabajos de pintura para interiores y exteriores
370154	personnalisation de carrosseries d'automobiles	tuneado de carrocerías de automóviles
370070	travaux de plâtrerie	trabajos de yesería
370071	travaux de plomberie	trabajos de fontanería / trabajos de plomería
370072	polissage de véhicules	pulido de vehículos

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

370134	location de pompes de drainage	alquiler de bombas de drenaje
370069	ponçage à la poudre de pierre ponce	apomazado
370110	ponçage au papier abrasif	lijado
370101	pose de briques [maçonnerie]	colocación de ladrillos [albañilería]
370140	pose de câbles	colocación de cables
370064	pose de papiers peints / travaux de tapissiers	colocación de papel pintado / colocación de papel tapiz / trabajos de empapelado
370158	pose de gazon artificiel	colocación de césped artificiel / colocación de pasto artificial
370062	pressage de vêtements	planchado de prendas de vestir
370026	ramonage de cheminées	deshollinado de chimeneas
370109	réalisation de revêtements routiers	pavimentación de carreteras
370077	rechapage de pneus	recauchutado de neumáticos
370137	recharge de batteries de véhicule	servicios de recarga de baterías de vehículos
370151	recharge de véhicules électriques	recarga de véhicules électriques
370153	services de recharge de batteries pour téléphones cellulaires	servicios de recarga de baterías para teléfonos celulares / servicios de recarga de baterías para teléfonos móviles
370150	services de recharge de cartouches d'encre	servicios de recarga de cartuchos de tinta
370130	services de recharge de cartouches de toner	servicios de recarga de cartuchos de tóner
370067	rembourrage de meubles	acolchado de muebles
370119	remise à neuf de machines usées ou partiellement détruites	reconstrucción de máquinas usadas o parcialmente destruidas
370118	remise à neuf de moteurs usés ou partiellement détruits	reconstrucción de motores usados o parcialmente destruidos
370022	rénovation de vêtements	renovación de prendas de vestir
370002	réparation d'appareils photographiques	reparación de aparatos fotográficos
370051	réparation d'horloges et de montres	reparación de relojes
370017	réparation de capitonnages	reparación de tapizados
370136	réparation de lignes électriques	reparación de líneas eléctricas
370065	réparation de parapluies	reparación de paraguas
370066	réparation de parasols	reparación de sombrillas
370073	réparation de pompes	reparación de bombas

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

370125	réparation de serrures	reparación de cerraduras
370032	réparation de vêtements	compostura de prendas de vestir
370046	réparation et entretien de projecteurs de cinéma	reparación y mantenimiento de proyectores de cine
370111	réparation sous-marine	reparación submarina
370089	services de réparation en cas de pannes de véhicules	servicios de reparación en caso de avería de vehículos
370079	repassage du linge	planchado de ropa
370127	restauration d'instruments de musique	restauración de instrumentos musicales
370126	restauration d'œuvres d'art	restauración de obras de arte
370060	restauration de mobilier	restauración de muebles
370080	rétaillage	restañado
370081	rivetage	remache
370159	services d'aménagement paysager avec des matériaux inertes	servicios de paisajismo de elementos inertes
370163	services de désodorisation de capitonnages	servicios de desodorización de tapizados
370162	services de menuiserie [réparation d'ouvrages en bois]	servicios de carpintería [reparación de obras de madera]
370161	services de montage relatifs à l'installation de meubles	servicios de ensamblaje en relación con la instalación de muebles
370083	stations-service [remplissage en carburant et entretien]	estaciones de servicio [reabastecimiento de carburante y mantenimiento]
370141	stérilisation d'instruments médicaux	esterilización de instrumentos médicos
370031	supervision [direction] de travaux de construction	supervisión [dirección] de obras de construcción
370037	traitement contre la rouille	tratamiento contra la herrumbre / tratamiento contra la oxidación
370082	traitement préventif contre la rouille pour véhicules	tratamiento antioxydant pour véhicules / tratamiento preventivo contra la herrumbre para vehículos / tratamiento preventivo contra la oxidación para vehículos
370086	travaux de vernissage	trabajos de barnizado
370146	viabilisation de terrains	instalación de servicios públicos en obras de construcción
370113	vulcanisation de pneus [réparation]	vulcanización de neumáticos [reparación]